



Distr.
GENERAL

A/53/754
16 December 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

Пятьдесят третья сессия
Пункт 120 повестки дня

ОБЩАЯ СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Тамам СУЛЕЙМАН (Сирийская Арабская Республика)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 15 сентября 1998 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Общая система Организации Объединенных Наций", и передать его Пятому комитету.

2. В связи с рассмотрением данного пункта Комитету были представлены следующие документы:

- a) доклад Комиссии по международной гражданской службе за 1998 год¹;
- b) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Комиссии ревизоров об обзоре организации работы секретариата Комиссии по международной гражданской службе (A/52/811);
- c) записка Генерального секретаря об обзоре Комиссии по международной гражданской службе (A/53/688);

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 30 и исправление (A/53/30 и Corr.1).

d) представленное Генеральным секретарем заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе (A/C.5/53/4);

e) записка Генерального секретаря, препровождающая замечания Федерации ассоциаций международных гражданских служащих (A/C.5/53/27).

3. Пятый комитет рассматривал данный пункт на своих 18, 19, 21, 23 и 45-м заседаниях 2, 4, 6, 10 ноября и 17 декабря 1998 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения этого пункта в Комитете, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/53/SR.18, 19, 21, 23 и 45).

4. На 18-м заседании 2 ноября Председатель Комиссии по международной гражданской службе представил годовой доклад Комиссии (см. A/C.5/53/SR.28).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/53/L.20

5. На 45-м заседании 17 декабря представитель Кот-д'Ивуара, заместитель Председателя Комитета и координатор неофициальных консультаций по данному пункту, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Общая система Организации Объединенных Наций" (A/C.5/53/L.20).

6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/53/L.20 без голосования (см. пункт 7).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

ОБЩАЯ СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комиссии по международной гражданской службе за 1998 год¹ и другие соответствующие доклады²,

вновь подтверждая свою приверженность сохранению целостности и единства общей системы Организации Объединенных Наций как основы основ регулирования и координации условий службы в рамках общей системы Организации Объединенных Наций,

будучи убеждена в том, что общая система представляет собой наилучший инструмент обеспечения высокого уровня работоспособности, компетентности и добросовестности персонала

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 30 и исправление (A/53/30 и Corr.1).

² A/52/811, A/C.5/53/4 и A/C.5/53/27.

международной гражданской службы, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая центральную роль Комиссии в деле регулирования и координации условий службы в рамках общей системы,

I

УСЛОВИЯ СЛУЖБЫ СОТРУДНИКОВ КАТЕГОРИИ СПЕЦИАЛИСТОВ И ВЫШЕ

A. Принцип Ноблемера и его применение

ссылаясь на свою резолюцию 44/198 от 21 декабря 1989 года и другие соответствующие резолюции,

1. вновь подтверждает, что следует продолжать применять принцип Ноблемера;
2. подтверждает необходимость продолжать обеспечивать конкурентоспособность условий службы в общей системе;
3. принимает к сведению решение Комиссии отложить проведение сопоставлений совокупного вознаграждения до 2001 года и просит Комиссию провести следующее исследование в целях определения наиболее высокооплачиваемой национальной гражданской службы в 2001 году, используя утвержденную Генеральной Ассамблеей методологию таким образом, чтобы обеспечивалось соответствие с сопоставлением совокупного вознаграждения в Организации Объединенных Наций и федеральной гражданской службе Соединенных Штатов;

B. Эволюция разницы

ссылаясь на раздел I.B своей резолюции 52/216 от 22 декабря 1997 года и постоянный мандат Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которым она просила Комиссию продолжать обзор соотношения чистого вознаграждения сотрудников Организации Объединенных Наций категории специалистов и выше, работающих в Нью-Йорке и соответствующего вознаграждения служащих гражданской службы-компаратора (федеральной гражданской службы Соединенных Штатов Америки), работающих на сопоставимых должностях в Вашингтоне, округ Колумбия (именуемого "разница"),

ссылаясь также на пункт 3 раздела IX своей резолюции 46/191 A от 20 декабря 1991 года, в котором она предложила Комиссии включить в свою программу работы обзор разницы в чистом вознаграждении в Организации Объединенных Наций и федеральной гражданской службе Соединенных Штатов для отдельных классов должностей,

ссылаясь далее на пункт 3 раздела II.B в своей резолюции 48/224 от 23 декабря 1993 года, в котором она сочла, что Комиссии следует устранить несоответствия в соотношении размеров вознаграждения в Организации Объединенных Наций и федеральной гражданской службе Соединенных Штатов в рамках общих положений о разнице,

1. принимает к сведению намерение Комиссии в свете ее предыдущих рекомендаций в отношении изложенной выше просьбы изучить возможные пути решения проблем несоответствия в

соотношении чистого вознаграждения в Организации Объединенных Наций и федеральной гражданской службе Соединенных Штатов для отдельных классов должностей;

2. отмечает, что разница в чистом вознаграждении сотрудников Организации Объединенных Наций на должностях классов С-1 - Д-2 в Нью-Йорке и сотрудников на сопоставимых должностях в федеральной гражданской службе Соединенных Штатов на 1998 год составляет 114,8;

С. Шкала базовых/минимальных окладов

ссылаясь на раздел I.N своей резолюции 44/198, в котором она установила минимальные размеры чистых окладов для сотрудников категории специалистов и выше в сравнении с соответствующими чистыми базовыми окладами сотрудников на сопоставимых должностях в базовом городе гражданской службы-компаратора,

утверждает введение с 1 марта 1999 года пересмотренной базовой шкалы валовых и чистых окладов сотрудников категории специалистов и выше, содержащейся в приложении I к настоящей резолюции, и соответствующую поправку к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций, содержащуюся в приложении II к настоящей резолюции;

D. Учет фактора экспатриации

ссылаясь на пункт 3 раздела I.B своей резолюции 50/208 от 23 декабря 1995 года и пункт 4 раздела I.E своей резолюции 51/216 от 18 декабря 1996 года,

1. принимает к сведению анализ и решения Комиссии по данному вопросу, содержащиеся в пунктах 104-117 ее доклада¹;

2. просит Комиссию продолжить свое исследование в этой области и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу;

E. Общая шкала налогообложения персонала

ссылаясь на пункт 1 раздела III своей резолюции 51/216, в котором она утвердила введение с 1 января 1997 года пересмотренной шкалы ставок налогообложения персонала, рекомендованной Комиссией для определения зачитываемого для пенсии вознаграждения всех категорий персонала, а также на то, что в пункте 2 раздела III той же резолюции она просила Комиссию представить доклад о последствиях различий в национальных и местных ставках налогообложения в семи местах расположения штаб-квартир для валовой суммы пенсионных пособий набираемых на местной основе сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий в этих местах службы в сопоставлении с размером компенсации таких налогов, обеспечиваемым общими ставками налогообложения персонала,

1. принимает к сведению вывод Комиссии, изложенный в пункте 215 ее доклада¹, о том, что следует продолжать применять нынешнюю шкалу налогообложения персонала и что к ее обзору следует вернуться в 2000 году;

2. принимает также к сведению выводы Комиссии, основанные на сопоставлении последствий различий между общими ставками налогообложения персонала и ставками местных налогов для размеров зачитываемого для пенсии вознаграждения и определяемых с их учетом

размеров пенсий сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий, как они изложены в пункте 224 ее доклада;

3. поддерживает изложенное в пункте 225 доклада Комиссии ее мнение о том, что основанный на местной практике подход к определению зачитываемого для пенсии вознаграждения сотрудников категории общего обслуживания и других набираемых на месте категорий персонала более применять не следует;

Г. Надбавки на иждивенцев

ссылаясь на раздел II.F своей резолюции 47/216 от 23 декабря 1992 года, в котором она отметила, что Комиссия будет пересматривать размер надбавок на иждивенцев каждые два года,

принимая к сведению проведенный Комиссией обзор надбавок на иждивенцев с учетом соответствующих изменений налоговых скидок и социального законодательства в семи странах расположения штаб-квартир за период с 1996 года, о чем говорится в пункте 119 ее доклада¹,

1. утверждает увеличение с 1 января 1999 года размеров надбавки на детей (включая надбавку на детей-инвалидов) и надбавки на иждивенцев второй ступени на 14,6 процента;

2. принимает к сведению обновленный перечень мест службы в странах с твердой валютой, для которых размеры надбавок устанавливаются в местной валюте, содержащийся в приложении III к настоящей резолюции;

3. отмечает, что размер надбавок на иждивенцев, выплачиваемых имеющим на это право сотрудникам общей системы, следует уменьшать на сумму любых прямых выплат, получаемых сотрудниками на иждивенцев от правительства;

4. просит Комиссию провести изучение методологии, обоснования и рамок действия надбавок в 2000 году;

Г. Вопросы коррективов по месту службы

1. Функционирование системы коррективов по месту службы

ссылаясь на раздел I.B своей резолюции 50/208 и раздел I.E своей резолюции 51/216,

1. принимает к сведению выводы Комиссии в отношении функционирования системы коррективов по месту службы в базовом городе системы;

2. просит Комиссию продолжить изучение целесообразности использования данных из внешних источников в следующем цикле сопоставительных обследований мест службы;

2. Корректив по месту службы в Женеве

ссылаясь на раздел I.B своей резолюции 50/208, раздел I.E своей резолюции 51/216 и раздел I.D своей резолюции 52/216, касающиеся учреждения единого индекса корректива по месту службы для сотрудников, местом службы которых является Женева,

просит Комиссию в рамках подготовки к следующему циклу сопоставительных обследований мест службы, о котором говорится в пункте 141 ее доклада, провести всеобъемлющий обзор

системы коррективов по месту службы в целом для ее реформы при содействии, если это необходимо, независимых экспертов, памятуя о необходимости поддержания единообразия в рамках общей системы, и обеспечить, чтобы корректив по месту службы в каждом месте службы, особенно в местах расположения штаб-квартир, в полной мере учитывал стоимость жизни всех сотрудников категории специалистов и выше, работающих в каждом месте службы, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее не позднее чем на пятьдесят пятой сессии Ассамблеи;

II

УСЛОВИЯ СЛУЖБЫ СОТРУДНИКОВ ОБЕИХ КАТЕГОРИЙ

А. Субсидия на образование

ссылаясь на пункт 1 раздела IV своей резолюции 47/216 и раздел IV своей резолюции 51/216, в которых она одобрила пересмотренную методологию определения размеров субсидии на образование,

ссылаясь также на пункт 1 раздела III.A своей резолюции 52/216, в котором она одобрила изменения методологии и отметила, что пересмотренная методология будет учитываться начиная с двухгодичного обзора субсидии на образование в 1998 году,

1. утверждает увеличение максимальных размеров возмещения в зонах семи валют, а также другие изменения в возмещении расходов через субсидию на образование, указанные в пункте 190 ее доклада¹,

2. принимает к сведению решение Комиссии провести в 2001 году обзор методологии;

В. Учет знания языков

ссылаясь на раздел II.E своей резолюции 48/224 от 23 декабря 1993 года, в котором она просила Комиссию провести обзор системы поощрения за знание языков в Организации Объединенных Наций и организациях общей системы,

рассмотрев предложения Комиссии, изложенные в пунктах 207-209 ее доклада¹, которые будут реализованы лишь после принятия Генеральной Ассамблеей соответствующего решения,

1. отмечает, что решение по ряду важнейших элементов еще не достигнуто, включая, среди прочего, вопрос об обосновании рекомендации о внесении изменений в существующую систему, вопрос о том, в какой степени такие изменения будут продолжать служить целям стимулирования многоязычия в организациях, вопрос об основе для определения размера поощрительных выплат для обеих категорий и о переходных мерах;

2. просит Комиссию представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии всеобъемлющий доклад, охватывающий все упомянутые элементы, с учетом приобретенных прав сотрудников;

С. Выплата за работу в опасных условиях

вновь с признательностью отмечает самоотверженность все большего числа сотрудников общей системы Организации Объединенных Наций, которым приходится работать в опасных условиях,

принимает к сведению решения Комиссии, изложенные в пункте 236 ее доклада¹;

D. Нормы проезда и суточные

ссылаясь на раздел III.D своей резолюции 52/216,

принимает к сведению решения Комиссии в отношении норм проезда и суточных, изложенные в пункте 247 ее доклада¹;

E. Суточные участников миссии

ссылаясь на раздел III.E своей резолюции 52/216,

принимает к сведению решения Комиссии в отношении различных аспектов системы выплаты суточных участников миссии, изложенные в пункте 260 ее доклада¹;

III

КОНСУЛЬТАЦИОННЫЙ ПРОЦЕСС И РАБОЧИЕ ПРОЦЕДУРЫ КОМИССИИ

ссылаясь на свои резолюции 50/208, 51/216 и 52/216 о консультационном процессе и рабочих процедурах Комиссии,

ссылаясь также на то, что в своей резолюции 50/208 Генеральная Ассамблея подтвердила статут Комиссии, и в частности его пункт 6, в соответствии с которым ее члены должны осуществлять свои функции совершенно независимо и беспристрастно,

1. подчеркивает, что ответственность за решения, принимаемые Комиссией, лежит исключительно на членах Комиссии;

2. приветствует прогресс, достигнутый Комиссией в содействии установлению атмосферы конструктивного сотрудничества и проявления гибкости, в интересах улучшения рабочих отношений с органами персонала;

3. принимает к сведению утвержденные Комиссией изменения в ее правилах процедуры и другие процедурные изменения;

4. отмечает, что утвержденные Комиссией изменения в ее правилах процедуры могут дать всем сторонам возможность обеспечить учет их мнений на всех этапах рассмотрения любых вопросов;

5. просит Комиссию следить за ходом внедрения пересмотренных правил процедуры и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу;

IV

/...

НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОМИССИИ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

1. вновь подтверждает статут Комиссии по международной гражданской службе;
2. подчеркивает необходимость соблюдения положений статей 3 и 4 статута;
3. просит Генерального секретаря обращать внимание государств-членов на положения статьи 3.1 при выдвижении ими кандидатур членов для назначения в Комиссию;
4. постановляет вернуться к рассмотрению следующих вопросов, которые, в частности, касаются Комиссии: ее методов работы, включая соответствующую роль Комиссии и ее секретариата, отбора и назначения членов Комиссии и роли Комиссии в процессе обзора в контексте рассмотрения ею рекомендации Генерального секретаря о проведении обзора Комиссии на возобновленной пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи;

V

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ УПРАВЛЕНИЯ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ

ссылаясь на свои резолюции 51/216 и 52/216,

будучи убеждена в том, что Комиссия должна играть ведущую роль в разработке новаторских подходов в сфере управления людскими ресурсами в рамках общей реформы, осуществляемой в настоящее время в организациях общей системы,

1. приветствует инициативу Комиссии по изучению основных положений, касающихся управления людскими ресурсами;
2. предлагает Комиссии в рамках запланированного обзора проанализировать, в частности, связанные с реформами инициативы всех организаций общей системы, а также усилия по осуществлению реформ вне общей системы, вопросы содействия межучрежденческой мобильности и введения системы оплаты для специалистов;
3. настоятельно призывает Комиссию безотлагательно выполнить просьбу Ассамблеи в отношении исследований в сфере управления людскими ресурсами и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад по этому вопросу;

VI

ДОКЛАД О СБАЛАНСИРОВАННОЙ ПРЕДСТАВЛЕННОСТИ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН В СИСТЕМЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ссылаясь на раздел VI своей резолюции 47/216 и раздел III.N своей резолюции 52/216, в которых она настоятельно призвала организации общей системы начать осуществление последовательного плана улучшения положения женщин в каждой организации,

/...

1. принимает к сведению продолжение Комиссией работы по оказанию помощи организациям в достижении сбалансированной представленности мужчин и женщин и, в частности, приветствует ее инициативу в областях, определенных в пункте 290 ее доклада¹;
2. одобряет просьбы Комиссии к организациям, изложенные в пунктах 283 и 291 ее доклада, и настоятельно призывает все организации принять меры, с тем чтобы как можно скорее выполнить эти просьбы;
3. отмечает, что Комиссия вернется к рассмотрению данного вопроса в 2001 году;

VII

ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

ссылаясь на свою просьбу к Комиссии ревизоров провести обзор организации всех аспектов работы, осуществляемой секретариатом Комиссии, так, чтобы представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии,

1. принимает к сведению доклад Комиссии ревизоров об обзоре организации работы секретариата Комиссии³ и ответные замечания Комиссии, содержащиеся в пункте 37 ее доклада¹;
2. просит Комиссию ревизоров проводить ревизии работы секретариата Комиссии на периодической основе в соответствии с финансовым положением 12.5 Финансовых положений и правил и статуту Комиссии.

³ A/52/811.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ШКАЛА ОКЛАДОВ СОТРУДНИКОВ КАТЕГОРИИ СПЕЦИАЛИСТОВ И ВЫШЕ: ГОДОВЫЕ ВАЛОВЫЕ ОКЛАДЫ
И ИХ ЧИСТЫЕ ЭКВИВАЛЕНТЫ ПОСЛЕ ВЫЧЕТА СТАВОК НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ ПЕРСОНАЛА*

(В долл. США)

Действует с 1 марта 1999 года

		Ступени														
Уровень		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV
ЗГС	Валовой оклад	151 440														
	Чистый оклад, И	104 662														
	Чистый оклад, О	94 190														
ПГС	Валовой оклад	137 683														
	Чистый оклад, И	95 995														
	Чистый оклад, О	86 926														
Д-2	Валовой оклад	112 824	115 311	117 797	120 283	122 768	125 256									
	Чистый оклад, И	80 334	81 901	83 467	85 033	86 599	88 166									
	Чистый оклад, О	73 801	75 114	76 427	77 739	79 052	80 365									
Д-1	Валовой оклад	99 848	101 948	104 047	106 142	108 243	110 346	112 476	114 605	116 732						
	Чистый оклад, И	72 068	73 410	74 751	76 090	77 432	78 773	80 115	81 456	82 796						
	Чистый оклад, О	66 615	67 793	68 970	70 146	71 324	72 493	73 617	74 741	75 864						
С-5	Валовой оклад	88 099	89 975	91 875	93 775	95 674	97 571	99 471	101 371	103 269	105 169	107 067	108 966	110 878		
	Чистый оклад, И	64 545	65 759	66 973	68 187	69 401	70 613	71 827	73 041	74 254	75 468	76 681	77 894	79 108		
	Чистый оклад, О	59 963	61 075	62 142	63 208	64 273	65 337	66 403	67 469	68 534	69 600	70 665	71 730	72 773		
С-4	Валовой оклад	72 631	74 438	76 257	78 085	79 917	81 743	83 573	85 403	87 232	89 060	90 898	92 756	94 606	96 459	98 311
	Чистый оклад, И	54 516	55 701	56 883	58 066	59 251	60 433	61 617	62 801	63 984	65 167	66 349	67 536	68 718	69 902	71 086
	Чистый оклад, О	50 767	51 856	52 940	54 024	55 111	56 194	57 279	58 364	59 448	60 533	61 594	62 636	63 674	64 713	65 753
С-3	Валовой оклад	59 386	61 057	62 731	64 400	66 088	67 782	69 477	71 174	72 867	74 564	76 275	77 994	79 711	81 430	83 148
	Чистый оклад, И	45 777	46 888	48 001	49 111	50 224	51 335	52 447	53 560	54 671	55 784	56 895	58 007	59 118	60 230	61 342
	Чистый оклад, О	42 730	43 752	44 776	45 798	46 821	47 843	48 865	49 888	50 909	51 932	52 951	53 970	54 989	56 008	57 027
С-2	Валовой оклад	47 805	49 265	50 721	52 180	53 636	55 098	56 594	58 087	59 585	61 080	62 573	64 071			
	Чистый оклад, И	37 953	38 949	39 942	40 937	41 930	42 925	43 920	44 913	45 909	46 903	47 896	48 892			
	Чистый оклад, О	35 598	36 501	37 401	38 302	39 202	40 105	41 021	41 934	42 851	43 766	44 680	45 596			
С-1	Валовой оклад	36 422	37 791	39 157	40 525	41 891	43 258	44 627	46 018	47 418	48 820					
	Чистый оклад, И	30 044	31 001	31 956	32 912	33 867	34 822	35 779	36 734	37 689	38 645					
	Чистый оклад, О	28 341	29 222	30 102	30 983	31 863	32 743	33 625	34 494	35 359	36 226					

Примечание:

- И = ставки для сотрудников, имеющих на иждивении супругу (супруга) или ребенка.
О = ставки для сотрудников, не имеющих на иждивении супруги (супруга) или ребенка.

* Настоящая шкала будет введена в действие одновременно с включением в ставки окладов 2,48 процента корректива по месту службы. В связи с этим с 1 марта 1999 года во всех местах службы будут скорректированы индексы и множители коррективов по месту службы. Впоследствии классы коррективов по месту службы будут изменяться с учетом изменений консолидированных индексов коррективов по месту службы.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПОПРАВКИ К ПОЛОЖЕНИЯМ О ПЕРСОНАЛЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Положение 3.3

Заменить вторую таблицу в подпункте (b) (i) следующей таблицей:

Общая сумма подлежащих налогообложению выплат	Ставки налогообложения персонала, применяемые в сочетании с валовыми базовыми окладами (в процентах)	
	Сотрудник, имеющий на иждивении супругу (супруга) или ребенка	Сотрудник, не имеющий на иждивении супруги (супруга) или ребенка
Первые 15 000 долл. США в год	9,0	11,8
Следующие 5000 долл. США в год	18,1	24,4
Следующие 5000 долл. США в год	21,5	26,9
Следующие 5000 долл. США в год	24,9	31,4
Следующие 5000 долл. США в год	27,5	33,4
Следующие 10 000 долл. США в год	30,1	35,6
Следующие 10 000 долл. США в год	31,8	38,2
Следующие 10 000 долл. США в год	33,5	38,8
Следующие 10 000 долл. США в год	34,4	39,7
Следующие 15 000 долл. США в год	35,3	40,7
Следующие 20 000 долл. США в год	36,1	43,9
Остальные подлежащие налогообложению выплаты	37,0	47,2

ПРИЛОЖЕНИЕ III

РАЗМЕРЫ НАДБАВОК НА ДЕТЕЙ И ИЖДИВЕНЦЕВ ВТОРОЙ СТУПЕНИ
ДЛЯ СОТРУДНИКОВ КАТЕГОРИИ СПЕЦИАЛИСТОВ И ВЫШЕ,
ДЕЙСТВУЮЩИЕ С 1 ЯНВАРЯ 1999 ГОДА

Страна	Валюта	Надбавка на детей	Надбавка на иждивенцев второй ступени
Австрия	Австрийский шиллинг	28 256	10 438
Бельгия	Бельгийский франк	70 189	22 448
Дания	Датская крона	13 193	3 814
Франция	Французский франк	10 141	3 365
Французская Гвиана	Французский франк	10 141	3 365
Германия	Немецкая марка	4 057	1 455
Ирландия	Ирландский фунт	1 145	375
Япония	Японская иена	398 701	181 125
Люксембург	Люксембургский франк	70 189	22 410
Монако	Французский франк	10 141	3 365
Нидерланды	Нидерландский гульден	4 472	1 523
Швейцария	Швейцарский франк	3 364	1 499
Соединенные Штаты и остальные страны мира	Доллар США	1 730	619
